

COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE
LINGUISTIQUE

Commission siégeant sections réunies
séance du 3 juillet 1997

PRESENTS:

madame A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS, président

Section française:

monsieur BERTOUILLE, vice-président

messieurs MOORAT, LURQUIN et CHERUY, membres effectifs

Section néerlandaise:

monsieur VAN EECKAUTE, vice-président

messieurs VAN BUYTEN et VANDENBOSSCHE, membres effectifs

monsieur BUYSSE, membre suppléant

Secrétaires:

monsieur BUSINE, directeur d'administration

**monsieur VAN SANTEN, directeur d'administration,
adjoint bilingue**

29.190/I/PF/RC
KB

Par lettre du 24 juin 1997, le Ministre des Affaires Sociales a demandé l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique (C.P.C.L.) au sujet d'un projet d'arrêté royal fixant les cadres linguistiques de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale.

Sur la base des articles 60, § 1, et 61, §§ 2 et 5, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, (LLC) la C.P.C.L. siégeant sections réunies, a examiné ce projet en sa séance du 3 juillet 1997 et a émis l'avis suivant.

*

* *

Le ministre propose d'adapter comme suit les cadres linguistiques.

| Degrés de la hiérarchie | Emplois prévus au cadre organique | cadre F | cadre N | bil. F | bil. N |
|-------------------------|-----------------------------------|---------|---------|--------|--------|
| 1 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 6 | 3 | 3 | | |
| 3 | 20 | 10 | 10 | | |
| 4 | 21 | 9 | 12 | | |
| 5 | 14 | 7 | 7 | | |
| 6 | 12 | 6 | 6 | | |
| 7 | 7 | 3 | 4 | | |

Les organisation syndicales ont été consultées au sujet de ce projet.

Analyse du projet

I. Emplois d'un grade égal ou supérieur en grade de directeur.

La C.P.C.L. émet un avis favorable à la répartition des emplois de direction, celle-ci étant conforme à l'article 43, § 3, alinéas 1 et 2 des L.L.C.

II. Emplois d'un grade inférieur à celui de directeur.

Le ministre propose de maintenir la proportion des cadres linguistiques actuels aux degrés 3 à 7.

Lors de l'examen des cadres linguistiques précédents, il résultait des renseignements communiqués par le ministre des Affaires Sociales et par la Banque Carrefour que le volume de travail comportait d'une part des activités d'étude et de conception et d'autre part des tâches d'exécution en rapport avec un flux de données émanant des institutions de la Sécurité Sociale.

Par ailleurs dans la lettre communiquée le 25 juin 1997 par monsieur F. Robben, administrateur général de la Banque Carrefour on peut lire que : "le projet de cadres linguistiques qui vous a été transmis en vue de remplacer l'arrêté royal du 7 avril 1995 répercute une pure adaptation technique de la répartition consacrée par cet arrêté. Les critères qui ont servi de base à l'avis rendu par votre commission en date du 6 avril 1995 continuent de fonder une répartition correspondant à 53% d'emplois néerlandophones et 47% d'emplois francophones entre les nouveaux degrés 3 à 7 de la hiérarchie."

Tenant compte de ces éléments, la C.P.C.L. émet, dès lors, un avis favorable sur cette répartition 47% F - 53% N, soit 35 emplois F et 39 emplois N, proposée pour les degrés 3 à 7 de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale.

Le présent avis est notifié au Ministre des Affaires Sociales qui, conformément à l'article 61, § 3, 2ème alinéa des L.L.C. est invité à communiquer à la C.P.C.L. la suite qu'il lui réservera.

Fait à Bruxelles, le 3 juillet 1997.

Le Secrétaires,

Le Président,

J.M. BUSINE Th. VAN SANTEN

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS